**改革宗对圣餐中基督“真实临在”的陈述**

何奇伟 [被释放的乌戈利诺](javascript:void(0);) 2020-06-05

改革宗对圣餐中

基督“真实临在”的陈述

作者：何奇伟

“**圣餐礼**”，英文常称为：**Eucharist**，字面意思就是“感恩祭”。在**加尔文宗**（Calvinism，包括**改革宗**与**长老宗**），**圣餐礼**也常被称为“**主餐**”（Lord's Supper）或“**圣餐**”（Holy Supper）。**不同于重洗派**（Anabaptist）**和浸礼派**（Baptist）**错误地将圣餐礼仅仅视为**一个**礼仪**（ordinance），**正统基督教会将圣餐礼视为**“**圣礼**”（Sacrament）。对于**圣餐礼**这一**圣礼**的解释，教会历史上出现了几种不同的观点。

两千年来，**基督教会持守**“**真实临在**”（Real Presence）的**圣餐神学**（Eucharistic theology），相信：**耶稣基督的位格**（person）与**他的救赎之能以某种方式**（mode）**真实地**、**实在地临在或同在于圣餐礼中**。几乎所有的**基督教正统宗派**都持守这一立场，包括天主教、东正教、**路德宗**（Lutheranism）、**改革宗**（Reformed，即**归正宗**）、**安立甘宗**（Anglicanism，即**英国国教**）、**长老宗**（Presbyterianism），**尽管各自宗派或传统对临在**“**方式**”（mode）**的解读有所不同**。

**与一些浸礼派人士的理解相反**，“**真实临在**”是**路德宗**（Lutheran）与**改革宗**（Reformed，包括**长老宗**）所**共同持守的**，他们只是**对临在**“**方式**”**的解读略有不同**。深入去研究**慈运理**（Zwingli）牧师，也会发现他信奉的并**不是**什么所谓的“**纯粹纪念说**”（Memorialism），那是**后人的以讹传讹**！**慈运理**也**相信圣餐礼中基督以某种方式**“**真实临在**”。此外，我建议各位好好去学习一下**改革宗传统**重要奠基人**马丁**·**布塞尔**（Martin Bucer）牧师的**圣餐观**。**布塞尔**牧师**影响了**后来的**约翰**·**加尔文**（John Calvin）牧师。**布塞尔**牧师跟**马丁**·**路德**（Martin Luther）牧师共同签订的1536年***《威腾堡信仰共识》***（*Wittenberg Concord*）里**明确地写着**“**真实而本质地临在**”（really and substantially present），后来**加尔文**牧师**使用这个措辞来打击浸礼派**（当时的**重洗派**）和其他的“**纯粹纪念说**”派。很遗憾，国内牧者目前对**圣餐神学**这个博大精深的领域几乎只有**肤浅的认识**，**很多领受**都是**偏差的**！参考文章：[误解与合一、圣餐观、加尔文](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532160&idx=1&sn=4de77699805b91cbbd6a7619be4518c9&chksm=f1015546c676dc5022c2234f040a330b6d050a0ae178dfdcb61dc4be2749eeb2047867814df9&scene=21#wechat_redirect)；[路德宗、墨兰顿、*《威腾堡信仰共识》*](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531026&idx=1&sn=17b6dc6848f273f61aa26e5c94b59f83&chksm=f10158d4c676d1c2f921e991d656da8c18b56f29fe50ce4a3ba49973af4ec2e3dc49c8050bd5&scene=21#wechat_redirect)

本文在此整理出**最经典**的一些**改革宗认信信条**（Confessions，**信仰告白**），将**其中论述到**“**真实临在**”**的部分强调出来**，**与路德宗信条做一对比**，**以说明**，**改革宗与路德宗在圣餐神学上的分歧并不像**某些**浸礼派裂教分子**所**鼓吹**的**那么巨大**。

“……**基督的体与血真实地临在**……”

——1530年***《奥格斯堡信条》***（*Augsburg Confession of Faith*）第10条〈**论圣餐**〉，**墨兰顿**（Melanchthon）教授、**马丁**·**路德**牧师，**路德宗教会**

“我们相信**基督真实地临在于圣餐之中**；是的，我们相信，**若没有基督的临在**，**就没有团契与共融**……”（We believe that **Christ is truly present in the Lord**’**s Supper**; yea, we believe that **there is nocommunion without the presence of Christ**）“……我们相信，**基督的真实身体在圣餐礼中被吃**……”（We believe that **the true body of Christ is eaten in the communion**）

——**慈运理**牧师，**苏黎世改革宗教会**，来源：[慈运理相信圣餐礼中基督真实临在](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532244&idx=1&sn=81df4e6be3e68b7fb9437159f07d38bc&chksm=f1015592c676dc846668c6492daaf35f22b32acdf5ab1c1d90d128f36b9c0fcef87d649fe82c&scene=21#wechat_redirect)

“……**在饼与酒之下**，**他代表了我们在他体与血之内的真实的属灵共融**……”

——1536年***《日内瓦信条》***（*Geneva Confession of Faith*）第16条〈**圣餐**〉，**约翰**·**加尔文**牧师，**日内瓦改革宗教会**

“因此，**这饼就是基督的身体**……因**主藉着与我们的那象征**，**同时赐给了我们他自己的身体**；因**基督不是欺骗者**，**以空洞的代表物来嘲弄我们**。”（Hence **the bread is Christ**’**s body** ... because **the Lord**, **by holding out to us that symbol**, **gives us at the same time his own body**; for **Christ is not a deceiver**, **to mock us with empty representations**.）

——**约翰**·**加尔文**牧师

“……我们**彻底咒诅**那些人的**虚谎**，他们**认定圣礼不过是空洞的记号**……我们则**确信**，**当正当使用圣餐时**，**基督在其中与我们联结**，**他变成了我们灵魂的真食物**……”

——1560年***《苏格兰人信条》***（*Scots’ Confession of Faith*）21章〈**论圣礼**〉，**约翰**·**诺克斯**（John Knox）牧师，**苏格兰教会**

“……正如**我们确实藉着用手领受这圣礼**、**用口吃喝这圣礼**，使得我们物质的生命得到滋养，我们也藉着信心——就是我们灵魂的手与口——而在我们灵魂中，**确实地领受了我们独一救主基督真实的身体与真实的宝血**，来维持我们属灵的生命。……他做工的方式超越我们的悟性，因为上帝圣灵的工作是隐藏的，且难以理解。**然而**，**当我们说我们所吃所喝的是基督真实的身体与真实的宝血时**，**我们并没有说错**。……**藉着吃他的肉**，**他滋养**、**坚固并安慰我们贫穷的灵魂**，**藉着喝他的血**，**他复苏并更新我们的灵魂**。”

——1561年***《比利时信条》***（*Belgic Confession*）第35条〈**我们主耶稣基督的圣餐**〉，德布利（Guido de Bres）牧师，**荷兰改革宗教会**，来源：[我们主耶稣基督的圣餐](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531933&idx=1&sn=ce4290e2a264d2dca35a78fb6b3e9070&chksm=f101545bc676dd4deefaff5b0f168f3df6cadcb7d53c00b64f9d4538daa3cd796d35c5588a4a&scene=21#wechat_redirect)

“……**他被钉十字架的身体与所流出的血**，**是那喂养我们灵魂得永生的真饮食**……**藉着圣灵的运行**，**我们真实地分享他真实的体与血**……”

——1563年***《海德堡教理问答》***（*Heidelberg Catechism*）第79问答，**乌尔西努**（Zacharius Ursinus）和俄利维亚努（Casper Olevianus），**德意志与荷兰改革宗教会**

“……**基督现在用他的肉喂养我们**，**把他的血赐给我们喝**……**这圣餐向我们印证**，**基督将他的真身体真实地赐给了我们**……**吃主的肉**、**喝主的血**，**对得救是如此必要**，**若不藉此**，**没有人能得救**……”

——1566年***《第二瑞士信条》***（*Second Helvetic Confession*）21章〈**论主的圣餐**〉，**布林格**（Bullinger）牧师，**瑞士与东欧改革宗教会**

“**在此圣礼中**，那配领受者**外在地分享那些有形元素时**，**也内在地藉着信心而真实地**……**领受并吃喝那被钉十字架的基督**……在这礼仪典章中，**基督的体与血**……**真实而属灵地临在于**信徒的信心中，**正如那些元素临在于他们的外部感官一样**。”

——***《威斯敏斯特信条》***（*Westminster Confession of Faith*）29章〈**论圣餐**〉7段，**威斯敏斯特大会**（Westminster Assembly）

教会历史上还有一些偏差的**教派**（sects）**不认同**“**真实临在**”的**正确立场**，而是持“纯粹纪念说”（Memorialism）的观点，**认为圣餐礼只不过是一种纪念仪式而已**，在圣餐中，最重要的是记念耶稣基督为罪人死；领受圣餐者**只不过是**在宣认这一个事实而已。**宗教改革**最开始，一些**瑞士的改革宗教会**持这一观点。后来这些**改革宗教会**在**布林格**牧师和**加尔文**牧师的影响下，**渐渐改革了这个观点**。而真正持守并积极宣扬这一观点的，是**重洗派与大部分浸礼派**、**倪教**“**聚会处**”。**重洗派拒绝认定圣餐礼为一项**“**圣礼**”，在他们的信条中甚至**最早主张取消**“**圣餐礼**”这一名称，**改为**“**掰饼**”，**这样的说法和背后的神学借着倪教**“**聚会处**”**遍布在中国**、**塑造了中国基督教主流的话语色彩**。

**传统的改革宗并不接受重洗派与浸礼派的观点**，**而是在圣餐观上更加接近路德宗**。根据Christopher Pezel博士记载，在**马丁**·**路德**牧师离世前不久，**约翰**·**加尔文**的*《简论圣餐》*（*Short Treatise on the Supper of our Lord*）由法语翻译成了拉丁语。在阅读了**加尔文**的这部**阐述圣餐神学**的作品之后，**路德**说：“**加尔文诚然是一位博学又敬虔之人**；**我本应该一开始就把这场辩论交托给他**。如果对方（指**改革宗**）**都像他一样表达这样的观点**，**我们早就能达成一致了**。如果**慈运理一开始就表达这样的观点**，我们与他们（指**改革宗**）就**根本不会如此持久地彼此争辩了**。”（**This is certainly a learned and pious man**; I could have, at the beginning entrusted to him the whole affair in this debate. For myself, I recognize that, if the opposing party had done the same we could have soon come to an agreement. For if Oecolampadius and Zwingli had thus expressed themselves at the beginning, we would have never arrived at such a long dispute; 引用来自《追寻教会合一：从约翰·加尔文到Isaac d’Huisseau》一书的〈加尔文：福音派大公性的倡导者〉一章，在第7页）

事实上，**宗教改革早期**，**路德宗与改革宗的圣餐观辩论无非是一场语言学和语用学的争辩**，**不是神学争辩**，而且，从罗马教会脱离出来后，怎么**精确地运用神学用语阐述教义**，是一个艰难的过程。即便二人都是用德语，**路德**使用高地德语，**慈运理**说的是瑞士德语，略微不同。**马尔堡会谈**（Marburg Colloquy）**结束**后，**慈运理**说：“这世上没有任何人比这些**威腾堡人**（**路德派**）更加使我**愿意称为弟兄**的了”。然后据说他是流着泪离开会谈的。

**共同认信**“**真实临在**”**圣餐观的改革宗与路德宗**，**同为亲密肢体**，**只是在对细节的理解**、**认知的方式上略微不同**，**他们是高度合一的**；**他们也曾一致对抗激进裂教的浸礼派**（**重洗派**），因为**正统教会与重洗派的矛盾是深刻而本质**的，**难以弥补**的。

**浸礼派**（常错译为“**浸信会**”）作为**激进派**（radicals），**并不持守加尔文主义信仰**（Calvinism），**也不持守路德主义信仰**（Lutheranism），**而是接受重洗派信仰**（Anabaptism）。所以**基督教会**认他们是“**裂教分子**”（schismatics）。**改革宗可以与天主教徒对话**，**能够与路德宗同饮基督之血**，**乐意与安立甘宗**（Anglican）**谈笑风生**，因为在某种意义上，**我们相近的圣礼神学**（sacramentology）**将我们一并纳入了那圣而公之信仰**（Holy Catholic Faith）。然而，**不可否认**，**浸礼派无论脸有多热**，**因为他们自立于大公教会之外**，**他们渴望贴近改革宗**，**也只能贴着冷屁股**。

**原创文章**

**转载请注明出处**（**作者姓名**）

**古旧福音派基督教**的**圣餐观**：

传统**福音派基督教会**，包括**改革宗教会**（Reformed Church）与**长老会**（Presbyterian Church），**持守**“**真实临在**”的**圣餐观**。参考阅读：

① [改革宗*《比利时信条》*论述圣餐](https://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531933&idx=1&sn=ce4290e2a264d2dca35a78fb6b3e9070&chksm=f101545bc676dd4deefaff5b0f168f3df6cadcb7d53c00b64f9d4538daa3cd796d35c5588a4a&token=175800819&lang=en_US&scene=21#wechat_redirect)；

② [长老宗*《威斯敏斯特信条》*的圣礼论](https://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532088&idx=1&sn=a3bf45ca7c5aa92cd811354101c512a9&chksm=f10154fec676dde8cec9692779a14934a0b1f0b485e7433a47411697848eb0f3828b28fc3439&token=175800819&lang=en_US&scene=21#wechat_redirect)；

③ [*《威斯敏斯特小教理问答》*的圣礼论](https://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531938&idx=1&sn=369d11b25703de9f7dfb283615a60a73&chksm=f1015464c676dd7225cbd62edd6955441e81a446dfc74431c33e0933c9409fb3f899c7568b41&token=175800819&lang=en_US&scene=21#wechat_redirect)；

④ [长老宗*《小教理问答》*的圣餐论](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532092&idx=1&sn=6be199465577876ae4100e34654e7369&chksm=f10154fac676ddecd2d5d998ff7d696978f052c34f60be4cdc649724ebfa5adc6cf363889e54&scene=21#wechat_redirect)；

⑤ [简释圣餐礼的“真实临在”（英文）](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531730&idx=1&sn=e22fa4a614a69d047b55b09dad7792f3&chksm=f1015b94c676d28245e1fc2a7a32f509764522bf9c3e13dce9c315cca06fae4087788a70ef25&scene=21#wechat_redirect)；

⑥ [圣礼是恩典管道而非装饰](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531546&idx=1&sn=59cceff81fba86f63c545ce167bd8fc4&chksm=f1015adcc676d3cadeac5f5d21accbb5a4310908b0d00ce40c69ef814b681500b14ace65854c&scene=21#wechat_redirect)；

⑦ [圣礼不是空洞的记号](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531423&idx=1&sn=c0475a99348b6b37ed35243aeb48b731&chksm=f1015a59c676d34f2db5db085dc624d63e01302e3c9aefe1518ef19d5c8ec2c04c9489751a6a&scene=21#wechat_redirect)；

⑧ [对“圣餐礼”的几种不同观点](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531308&idx=1&sn=87e3bda2578608fb7c9fd300097a8c5e&chksm=f10159eac676d0fcdc577580efc64d8643c4111f005bb06811127506fb224db64abf1c55f804&scene=21#wechat_redirect)；

⑨ [圣礼是基督](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531304&idx=1&sn=d21b6ffe84d2bb61b825de7a357a347e&chksm=f10159eec676d0f81c22b880b24f3213533258ce05b556d5a9a147b8bccf1d9c8904dd73f602&scene=21#wechat_redirect)；

⑩ [什么才是合法的“耶稣像”？](https://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531691&idx=1&sn=405089c707f2e222d7509b9198b96749&chksm=f1015b6dc676d27b6c6a639afb24b86688812a9f63806e534091616610ec971076485bf56c83&token=175800819&lang=en_US&scene=21#wechat_redirect)

其他相关文章推荐：

① [“极改宗”牧师评重洗派](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532350&idx=1&sn=65568861aaec46476c528e1fd600110f&chksm=f10155f8c676dcee28a0f4e9505726fc267c20ef0a9940445fdfea9411cb4198000716a6b3ab&scene=21#wechat_redirect)② [一个温和加尔文主义者的信仰](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532426&idx=1&sn=0bf4ffbf7aa8444aa95e93a5adeb00b2&chksm=f101564cc676df5a8cf1df760134dc113ca5d4ec94fd603a3cc59a9f5032d2c6ba77b9990a7c&scene=21#wechat_redirect)③ [正统基督教五宗派及代表人物](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531879&idx=1&sn=248bf162d262623b855f087c8e5d7a35&chksm=f1015421c676dd3703d26eaa914570641f29d2929944bab460756c341300d0dce2674904b986&scene=21#wechat_redirect)  
④ [传统福音派基督教十大认信立场](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532445&idx=1&sn=1de5b0b65f8353872ee6a7bfa5cdd244&chksm=f101565bc676df4d28a1bde13b2e77c035c98844659f4b5e456a814eb09faa6d79069d94c1bc&scene=21#wechat_redirect)⑤ [古旧福音派的信仰](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531988&idx=1&sn=197f0a71c3220731449c082cb75a205d&chksm=f1015492c676dd84dd2113c6536e17dad49c1d9b85c9c9155e632cc2357beefa71ffcffb7aec&scene=21#wechat_redirect)⑥ [什么是正统的基督教信仰？](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532197&idx=1&sn=a6b9fac2948718d39acc58e370571438&chksm=f1015563c676dc75ca0f25bd565f67429a8a0af490df44f8b50512dea27f48ec3c77b16b6ddf&scene=21#wechat_redirect)⑦ [教会之外无救恩](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531986&idx=1&sn=f9a335df92655ac1b02d0367723739c1&chksm=f1015494c676dd8250882c30f45b01f3814d384d582ca7280cc7de93d4718b8c3a302235d1ec&scene=21#wechat_redirect)⑧ [真教会的标记](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531452&idx=2&sn=ca1818117f2919382f0a9e1616304121&chksm=f1015a7ac676d36c3f434881ff258707fef5209280527ba1d5c109a441d481dbfd4fafe83c5a&scene=21#wechat_redirect)  
⑨ [什么是信经、信条、教理问答？](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531975&idx=1&sn=e6e912aeec53b3acd7cc99e80765d67e&chksm=f1015481c676dd97e655f9698393b0959e6428c55ba8c48ca146cc851f246f63fc69d3c9e30f&scene=21#wechat_redirect)

按**系统神学**话题分类的文章合辑：

[圣教信仰神学研究——文章合辑](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650531771&idx=1&sn=42e6f9b2e23eaa4e632d389de81724d1&chksm=f1015bbdc676d2ab633c4e42a2d4103b84b965af30bd5e6a038bd05d97569d22a265168bca72&scene=21#wechat_redirect)

已翻译**古旧经典作品**：

[何奇伟｜简谈跨文翻译（附部分译作）](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532044&idx=1&sn=678f7c7629eda2a61542a9aadfaf51b9&chksm=f10154cac676dddcc1963c2f592a1185f0ea975fca68f896d5f31cbb8f1f1e33dd012cbd68cd&scene=21#wechat_redirect)

**解经**文章合辑：

[何奇伟｜关于圣经与解经文章合辑](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532482&idx=1&sn=3917c8b6ac9fe0eb0d67b709587605d4&chksm=f1015684c676df9215d8b1b5cb1ef6dee96304f8369b8ec2a20a19a50c0bab785a17a3e63abd&scene=21#wechat_redirect)

本公众号**神学立场**：

[正统改革宗信仰告白](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532252&idx=1&sn=9fba7535c0df126ef5f2ff44a3651ba5&chksm=f101559ac676dc8cfa034e2ef016fb2c0b1f1922dfa2fed820899775a62674348f267d46ec3a&scene=21#wechat_redirect)（“极端改革宗”信仰告白）

[何奇伟｜“认信”的概念及我的认信](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532297&idx=2&sn=c228e701892cc6c828ce07418b3fb50e&chksm=f10155cfc676dcd96826139029feabe61da0810529fa79d66467f42f67d5faf4c14b409792ef&scene=21#wechat_redirect)

[何奇伟｜对预定论、宗派等立场的澄清](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzI0MTI3NDIxNw==&mid=2650532359&idx=1&sn=d6d481af49eecefc5c4f870f67eaf8a8&chksm=f1015601c676df17b9e8ecd3e747134b0c7156b419b7a34e8b40588fc28dce8fc7e58b593e69&scene=21#wechat_redirect)

- 完 -

长按下图打赏，支持作者事工

【**被释放的乌戈利诺**】

ID：Ugolino-Unshackled

分享古旧文艺与人文思想感悟

可能是目前唯一认信历史基督教

严格持守古旧福音派信仰

推广改革宗大公主义

并分享古旧文艺与人文思想的公众号

*“被囚于高塔，饥饿痛苦中撕咬着自己的肉体，直等到死亡的降临。乌戈利诺伯爵的境况是我们每个人的现实，不过，众人早已习惯了被囚禁，唯有那极少数的梦想者还在仔细聆听，望着牢笼外的月亮，期待着自由。”*

**生命短暂，技艺长存**

阅读 627

分享收藏

赞1在看6

写下你的留言

精选留言

* 

奇伟Francis(Φρανσις)

(朋友)置顶

1633年，亚历山大城宗主教西里尔·卢卡里斯（Cyril Lucaris，后来是君士坦丁堡宗主教）使用希腊词“μετουσίωσις”（Metousiosis）来指代罗马教的“变质论”（“化质说”）。西里尔·卢卡里斯宗主教撰写了《东方正教信仰告白》（The Eastern Confession of the Orthodox Faith），拒绝了“变质论”。 然而，基辅的神学家彼得（Peter Mogila）却与西里尔·卢卡里斯宗主教进行对抗，也使用希腊词“μετουσίωσις”，并接纳罗马教的“变质论”，整合出了一种新的圣餐观，彻底背离了长久以来东方教会领受的（以古教父屈棱多模的Divine Liturgy为代表的）传统东方正教的圣餐信仰。 1672年，希腊“正教”召开耶路撒冷会议，该会议正式采纳了基辅神学家彼得发明的新圣餐观（近乎罗马教“变质论”），从此作为“东正教”官方的圣餐神学立场。

* 

A团長

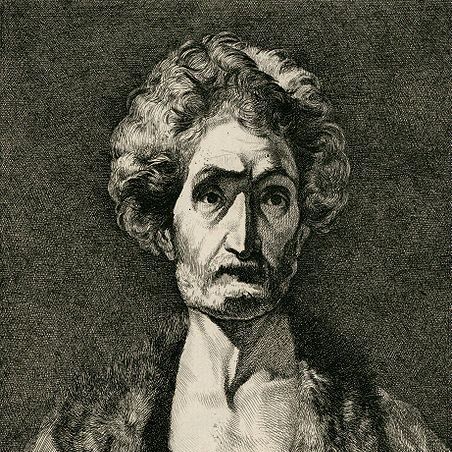
1。「 坚固并安慰我们“贫穷”的灵魂」 是否應譯作“貧乏”或”困苦”？ 2。請問約翰威克里夫創立的羅拉德派（Lollardy）或稱羅拉德主義（Lollardism）。 他們所主張「聖體共在論」是什麼？為何路德宗反對 「聖體共在論」？ https://zh.wikipedia.org/wiki/羅拉德派 https://zh.wikipedia.org/wiki/聖體共在論

* 

佳

(朋友)

倪教 是？



被释放的乌戈利诺

(作者)

重洗派遗臭弟兄会的在华代理人——倪柝声及其教党“聚会处”（又称“聚会所”、“小群”）。

